



TORTEVAL CHURCH
Bringing Everyone Together

The Parish Church of
St. Philippe de Torteval

Torteval Methodist Church

"What 3 Words" for the church is **delight.cliff.blessings**

4th Sunday in Advent

21st December 2025

Welcome

The Clergy and Church Officers of both the Parish and Methodist Churches warmly welcome you today: whether you are visiting us, or regularly worship here, we are delighted to see you. Large print orders of service are available upon request.

Today's Services

4.30 a.m. Joint Traditional Carol Service

Dates for the Diary

5.00 p.m. Friday 2nd January
1st Friday @ 5

Bishop's Christmas Message

To view the Christmas Message of the Right Revd Stephen Lake, Bishop for the Channel Islands, follow the link below:



<https://www.youtube.com/watch?v=r55zMNU1cyA>



THE SICK AND

OTHERS WHO ASK OUR PRAYERS:

Roger & Jehanne Browning,
Sandra Diment, Collette Gallienne,
Richard Le Pelley, Norma Ozanne,
Jackie Thoume, Gary Van Der
Linden and all mentioned on the
prayer board.

THE FAITHFUL DEPARTED:

THE WORLD: pray for the people of Ukraine and the Middle East, that peace may reign throughout the world.

THE CHURCH: Archbishop-elect Sarah, Bishop Stephen of Salisbury, Bailiwick clergy, especially for Howard and Mark.

THE BAILIWICK: for those attending Christmas services

THE PARISH: Rue du Sauchet



Wendy Madden (Sunday 21st December)
Louise Madden (Monday 22nd December)

If it's yours, and we did not know it, Happy Birthday!
Email djr@flagpole.qg so that we don't miss you off
next year's greetings.

Salvation Army Carol Evening



Thanks to all concerned for making the Salvation Army carol evening such a huge success. A full hall and an excellent amount of £300 raised for "Action for Children".



You are invited to Sunday Lunch at **Les Côtils** on 18th January 2026 at 12.30 p.m. for 12.45 p.m. The menus are at the back of the church –

you may opt for either two or three courses. Please let Christine know your choices no later than Sunday 4th January as there are limited places available due to room size – so book early to guarantee your place.

Flower Rota

21st Dec – 4th Jan

Altar (Anglican)

Christmas arrangements

Vase (Methodist)

Services & Daily Readings for December 2025 / January 2026

AHON = Anglican Hymns Old & New (*blue*)
NEH = New English Hymnal (*green*)

Sunday 21st December – 4th Sunday in Advent

4.30 p.m. Joint Traditional Carol Service

officiant: Revd Howard Stringer; Preacher: Rector

Readings for this week:

		<u>Psalm</u>	<u>1st Reading</u>	<u>2nd Reading</u>
Sunday	Advent 4	80: 1-8	Isaiah 7: 10-16	Matthew v1: 18>
Monday		113	1 Samuel 1: 24>	Luke 1: 46-56
Tuesday		25: 3-9	Malachi 3: 1-4; 4: 5>	Luke 1: 57-66
Wednesday	Christmas Eve	89: 2, 19-27	2 Samuel 7: 1-5, 8-11, 16	Luke 1: 67-79
Thursday	Christmas Day	96	Isaiah 9: 2-7	Luke 2: 1-14
Friday	St Stephen	119: 161-168	Acts 7: 51>	Matthew 10: 17-22
Saturday	St John Ap. & Evang.	117	1 John 1	John 21: 19b>

Christmas Eve

9.00 p.m. United First Mass of Christmas [cw]

celebrant: Rector; Preacher: Revd Howard Stringer

Old Testament:	Isaiah 52: 7-10	Terry Snell
Gospel:	John 1: 1-14	Revd Howard Stringer
Intercessions:	David Robilliard	
Hymns (AHON):	534 v.1,2,3,6; 584 v.1,2,3,6; 705; 265; 289	

Christmas Day

11.00 a.m. Joint Christmas Day Service

Rector + Methodist

Reading: Luke 2: 1-20 Sir Richard McMahon

11.45 a.m. Holy Communion [short service]

Rector

Sunday 28th December – Feast of the Holy Innocents

9.30 a.m. Methodist Holy Communion

Revd Howard Stringer

11.00 a.m. Sung Eucharist [cw]

Revd Juliette Robilliard

Epistle: 1 Corinthians 1: 26-29 Evan Ozanne

Gospel: Matthew 2: 13-18 Revd Juliette Robilliard

Intercessions: Revd Juliette Robilliard

Hymns (AHON): 782, 448, 267, 59, 409

Sunday 4th January – observed as The Epiphany of Our Lord

9.30 a.m. Methodist Service

Fellowship

11.00 a.m. Family Eucharist [cw]

Rector

Epistle: Ephesians 3: 1-12 Madeleine Squires

Gospel: Matthew 2: 1-12 Rector

Intercessions: SNB to arrange

Hymns (AHON): 46, 734, 705, 650, 805

Rector's Reflection for December

Advent is a time of looking forward with hope: looking forward in the short-term to Christmas Day and the birth of Christ – Emmanuel, God with us.

But Advent is also about looking forward further into the future, to the second coming of Christ, when God's kingdom will be established on earth, when death will be no more, where there will be no more pain or crying or mourning, when these things will have passed away.



During Advent we will sing Charles Wesley's hymn "Lo! He Comes with Clouds Descending".

*Lo! He comes with clouds descending, Once for mortal sinners slain;
Thousand, thousand saints attending, Swell the triumph of His train:
Alleluia! Alleluia! Alleluia! God appears on earth to reign!*

This hymn is not a cosy Christmas carol about a baby in a manger, it is a profound Advent hymn that fixes our gaze on this Second Coming of Christ in glory. It is a wake-up call, a dramatic vision based on the prophecy in Revelation 1:7: "Look! He is coming with the clouds, and every eye will see him, even those who pierced him."

So as we prepare this Advent for Christmas, let's do so with one eye further ahead, when we can join with the saints and angels in singing;

*Yea, Amen! Let all adore Thee, High on Thine eternal throne;
Saviour, take the power and glory, Claim the kingdom for Thine own:
Alleluia! Alleluia! Alleluia! Thou shalt reign, and thou alone.*

Mark Charmley

ANGLICAN

Rector:

Revd Mark Charmley

263045

✉ charmley@cwgsy.net

Assistant Priest:

Revd Tracy Charmley

263045

✉ tracycharmley@gmail.com

Churchwardens:

Mrs. Susan Brooks

268116

✉ susan_brooks@cwgsy.net

Jurat David Robilliard MBE

264344

✉ djr@flagpole.gg

Treasurer:

Mrs. Anne Bourgaize

263868

✉ annebourgaize@cwgsy.net

METHODIST

Minister:

Revd Howard Stringer

241390

✉ howardstringer2204@gmail.com

Stewards:

Mrs. Christine Snell

263271

✉ terry@laleur.freeuk.com

Ms. Wendy Le Tissier

263478

✉ w.letissier@cwgsy.net

Treasurer:

Jurat Terry Snell

263271

✉ terry@laleur.freeuk.com